



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA – REKA (HR)
Tel. +385/(0)51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume
GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm. 013-04/2011-15/1
N° Pr. 2170-67-02-11-4

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 4, 19 e 26 del “*Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana*”, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua VI Sessione ordinaria, tenutasi a Capodistria, in data 10 gennaio 2011, in attuazione della Conclusione 5 marzo 2007, N.116 e 29 gennaio 2009, N. 515, su proposta del Titolare del *Settore Educazione e Istruzione*, ha approvato la seguente:

CONCLUSIONE
10 gennaio 2011, N° 67,
“Bilancio preventivo “Libri di testo ausiliari e sussidiari”
(voce N° 6 del Piano finanziario per l'esercizio 2010 del Settore Educazione e Istruzione)”

1. Si approva il *Bilancio preventivo* in allegato, che diventa parte integrante della presente Conclusione.
2. La presente Conclusione completa di tutti gli allegati viene inoltrata all'Università Popolare di Trieste.
3. Viste le difficoltà segnalate dalle scuole riscontrate nell'ambito della fornitura 2010 si richiede all'Università Popolare di Trieste un chiarimento preciso delle modalità di fornitura e di fatturazione applicate nel 2010, nonché una rivisitazione dei criteri fondamentali da applicare alle future forniture che tengano conto principalmente della qualità e della tempestività della fornitura.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Il Presidente
Maurizio Tremul

Capodistria, 10 gennaio 2010

Recapitare:

- All'Università Popolare di Trieste.
- Al Presidente dell'Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Alla Presidentessa dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig.ra Floriana Bassanese Radin.
- Al Vicepresidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Sig. Paolo Demarin.
- Al Segretario Generale dell'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva, Dott.ssa Christiana Babić.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell'UI, Sig.ra Orietta Marot.
- Al Segretario della GE, Sig. Marin Corva.
- All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

MOTIVAZIONE

Visto che:

- il Piano finanziario UI per il 2010 all'articolo N. 6 della Programmazione del Settore Educazione e Istruzione riporta una disponibilità finanziaria al lordo pari a 330.000,00 euro.
- la Conclusione 5 marzo 2007, N.116 regola l'assegnazione delle disponibilità per la distribuzione dei libri di testo ausiliari e sussidiari alle istituzioni prescolari, alle scuole elementari ed alle medie superiori della CNI.
- la Conclusione 29 gennaio 2009, N. 515, ai punti 2. e 4. regola l'iter per l'inserimento nel catalogo ministeriale dei testi importati dall'Italia a favore della verticale scolastica della CNI.

Il Settore propone il **Bilancio preventivo "Libri di testo ausiliari e sussidiari"** come segue:

A) Scuole elementari:

1.876 allievi à 70,- €= **131.320,00 €al lordo**

B) Scuole medie superiori:

719 studenti à 150,- €= **107.850,00 €al lordo**

C) Istituzioni prescolari:

1.434 bambini à 25,- €= **35.850,00 €al lordo**

D) Scuole elementari: dono "Lo Zingarelli con CD-ROM" per gli allievi delle VI CRO/ VII SLO

230 allievi à 83,80 €= **19.274,00 €al lordo**

E) Scuole medie superiori: dono „La Zanichelli con CD-ROM“ per gli allievi delle II

177 studenti à 83,80 €= **14.832,60 €al lordo**

F) Istituzioni prescolari: dono "1000 Parole il mio primo vocabolario" per i bambini del gruppo dei "grandi"

335 bambini à 14,90 €= **4.991,50 €al lordo**

G) Costi d'attuazione della Conclusione N. 515 del 29 gennaio 2009

- acquisto di 4 copie di ogni volume prescelto da inviare al Ministero a Zagabria

- costi dipendenti d'acquisto

Disponibili per il completamento del Catalogo manuali UI – UPT: **15.881,90 al lordo**

Per il dettaglio vedansi gli allegati.

Per quanto concerne il consuntivo della fornitura 2010 dei testi ausiliari e sussidiari, dei manuali e delle schede operative a favore dei bambini delle istituzioni prescolari, degli

alunni delle scuole elementari e degli allievi delle scuole medie superiori della Comunità Nazionale Italiana operanti in Croazia e in Slovenia, all'Attivo consultivo del Settore Educazione e Istruzione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, tenutosi a Fiume lo scorso 28 settembre 2010, la maggioranza dei presidi delle scuole medie superiori e delle scuole elementari hanno lamentato il mancato completamento della suddetta fornitura a lezioni ormai abbondantemente inoltrate, evidenziando le ripercussioni negative venutasi a creare nel lavoro didattico con i discenti.

Vero è che le nuove disposizioni doganali per quanto attiene la Croazia hanno comportato tempi tecnici che, nonostante l'impegno particolarmente attento e puntuale del Settore Formazione Editoria e Viaggi dell'UPT, non si sono potuti superare senza difficoltà.

Purtroppo, l'impegno di tutti non è riuscito a sopperire alle manchevolezze dei fornitori e quindi, oltre ai ritardi, le dirigenze scolastiche si sono trovate a dover affrontare situazioni estremamente delicate (situazione a inizio ottobre 2010):

- volumi copie omaggio inseriti nella fornitura quale consegna regolare
- volumi non consegnati, ma fatturati
- atlanti, dizionari, enciclopedie datati 2001, 2002, ecc.
- volumi consegnati ma in numero di copie inferiore all'ordinativo
- volumi non pervenuti affatto (fra i quali pure manuali di Lingua e letteratura italiana)
- comunicazioni di un nuovo fornitore che fa riferimento a inadempienze di un precedente fornitore
- comunicazioni di un nuovo fornitore che forniscono indicazioni alla scuola su quanto il fornitore precedente avrebbe dovuto fare, ma non ha fatto . . .

Quanto segnalato dalle scuole illustra appieno la differenza fra la fornitura 2010 e quella del 2009 e non solo giustifica il disappunto dei dirigenti scolastici, ma richiede un chiarimento preciso delle modalità di fornitura e di fatturazione applicate nel 2010.

Nelle proposte scaturite dalla discussione che si è sviluppata in sede di Attivo consultivo è stato evidenziato che i criteri fondamentali da applicare alle future forniture devono essere quelli della qualità e della tempestività: si desidera quindi sollecitare una rivisitazione dei criteri della Gara d'appalto, ma anche della distribuzione e della consegna dei volumi per l'anno scolastico 2011/2012.

Disponibilità per ordinazioni testi
ausiliari e sussidiari e schede operative
per l'anno scolastico 2011/12

N.	Istituzione	Σ alunni	Importo a disposizione - in euro -
1.	Asilo P. Verbanac Albona	27	675,00
2.	Asilo Fregola Buie	65	1 625,00
3.	Asilo Delfino blu Capodistria	201	5 025,00
4.	Asilo Cittanova	35	875,00
5.	Asilo Peter Pan Dignano	74	1 850,00
6.	Asilo Sunce Fasana	25	625,00
7.	Asili Fiume	164	4 100,00
8.	Asilo Aquilone Isola	119	2 975,00
9.	Asilo Paperino Parenzo	78	1 950,00
10.	Asilo La Coccinella Pirano	122	3 050,00
11.	Asilo Rin Tin Tin Pola	220	5 500,00
12.	Asilo Naridola Rovigno	113	2 825,00
13.	Asilo Girotondo Umago	172	4 300,00
14.	Asilo Calimero Verteneglio	9	225,00
15.	Asilo Cvrcak Lussinpiccolo	10	250,00
		1 434	35 850
15.	SEI Buie	129	9 030,00
16.	SE P.P.Vergerio Capodistria	212	14 840,00
17.	SEI Cittanova	49	3 430,00
18.	SE Dignano	80	5 600,00
19.	SE Belvedere Fiume	88	6 160,00
20.	SE Dolac Fiume	148	10 360,00
21.	SE Gelsi Fiume	145	10 150,00
22.	SE San Nicolò Fiume	128	8 960,00
23.	SE D. Alighieri Isola	84	5 880,00
24.	SEI B. Parentin Parenzo	110	7 700,00
25.	SE V. e D. De Castro Pirano	103	7 210,00
26.	SE G. Martinuzzi Pola	326	22 820,00
27.	SEI B. Benussi Rovigno	131	9 170,00
28.	SEI G. Galilei Umago	143	10 010,00
		1 876	131 320,00
29.	SMSI L.da Vinci Buie	164	24 600,00
30.	Ginnasio G.R.Carli Capodistria	44	6 600,00
31.	SMSI Fiume	154	23 100,00
32.	SM P. Coppo Isola	64	9 600,00
33.	Ginnasio A. Sema Pirano	38	5 700,00
34.	SMSI D. Alighieri Pola	188	28 200,00
35.	SMSI Rovigno	67	10 050,00
	Σ	719	107 850,00

A)
**Istituzioni
prescolari:**

1 434 bambini
à 25,- €

= **35 850,00 €**
al lordo

**B) Scuole
elementari:**

1 876 allievi à
70,- €=

131 320,00 €
al lordo

**C) Scuole
medie
superiori:**

719 studenti à
150,- €=

107 850,00 €
al lordo

F) Enciclopedie illustrate - dono

N.	Istituzione	N. bambini „grandi“
1.	Asilo „P. Verbanac“ Albona	10
2.	Asilo „Fregola“ Buie	8 + 3
3.	Asilo „Delfino blu“ Capodistria	38
4.	Asilo Cittanova	14
5.	Asilo „Peter Pan“ Dignano	23 + 9
6.	Asilo „Sunce“ Fasana	6
7.	Asili Fiume	48
8.	Asilo „L'Aquilone“ Isola	15
9.	Asilo „Paperino“ Parenzo	18
10.	Asilo „La Coccinella“ Portorose	25
11.	Asilo „Rin Tin Tin“ Pola	45
12.	Asilo „Naridola“ Rovigno	25 + 5
13.	Asilo „Girotondo“ Umago	35
14.	Asilo „Calimero“ Verteneglio	3
15.	Asilo „Cvrčak“ Lussinpiccolo	5
Totale		335

D) Vocabolari Lo Zingarelli con CD - ROM
per l'anno scolastico 2011/12

N.	Istituzione	Σ alunni VI CRO/ VII SLO
1.	SEI Buie	16
2.	SE P.P.Vergerio Capodistria	24
3.	SEI Cittanova	5
4.	SE Dignano	13
5.	SE Belvedere Fiume	10
6.	SE Dolac Fiume	20
7.	SE Gelsi Fiume	15
8.	SE San Nicolò Fiume	12
9.	SE D. Alighieri Isola	13
10.	SEI B. Parentin Parenzo	7
11.	SE V. e D. De Castro Pirano	15
12.	SE G. Martinuzzi Pola	37
13.	SEI B. Benussi Rovigno	17
14.	SEI G. Galilei Umago	26
	Σ	230

E) Enciclopedia La Zanichelli con CD - ROM
 per l'anno scolastico 2011/12

N.	Istituzione	Σ alunni Classi II
1.	SMSI L. Da Vinci Buie	32
2.	Ginnasio G.R. Carli Capodistria	4
3.	SMSI Fiume	50
4.	SMS P. Coppo Isola	17
5.	Ginnasio A. Sema Pirano	13
6.	SMSI D. Alighieri Pola	50
7.	SMSI Rovigno	11
	Σ	177